



បទបញ្ជារបស់មន្ត្រីសុខាភិបាលសម្រាប់គ្រប់គ្រងជំងឺកូវីដ 19 លេខ 20-06e

បទបញ្ជាស្តីពីការធ្វើចត្តាឡីស័កក្នុងស្ថានភាពអាសន្នចំពោះសុខភាពសាធារណៈ

កាលបរិច្ឆេទចេញបទបញ្ជា៖ ថ្ងៃទី03 ខែមេសា ឆ្នាំ2020 បានកែសម្រួលថ្ងៃទី04 ខែឧសភា ឆ្នាំ2020

ថ្ងៃទី08 ខែមិថុនា ឆ្នាំ2020 ថ្ងៃទី27 ខែកក្កដា ឆ្នាំ2020 និងថ្ងៃទី30 ខែតុលា ឆ្នាំ2020

បទបញ្ជានេះមានសុពលភាពរហូតទាល់តែត្រូវបានលុបចោលជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយ  
មន្ត្រីសុខាភិបាល។

**សេចក្តីសង្ខេបបទបញ្ជា**

**កាលបរិច្ឆេទស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពគ្រោះអាសន្នដោយសារតែការរាតត្បាតនៃជំងឺកូវីដ 19។**

ការរីករាលដាលនៃជំងឺកូវីដ 19 (ជំងឺកូវីដ 19)

គឺជាគ្រោះថ្នាក់ចម្បងចំពោះសុខភាពសាធារណៈនៅក្នុងខោនធី Alameda។ ជំងឺកូវីដ 19

ងាយនឹងឆ្លងពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀតដែលមានការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយគ្នា។

បទបញ្ជានេះត្រូវបានចេញដោយផ្អែកលើភស្តុតាងបែបវិទ្យាសាស្ត្រ និងការអនុវត្តប្រសើរ

បំផុតដែលបានដឹង និងមានក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន

ដើម្បីការពារសាធារណជនងាយរងគ្រោះពីហានិភ័យនៃការធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬការស្លាប់

អាចជៀសវាងបាន ដែលបណ្តាលមកពីការឆ្លងជំងឺកូវីដ 19

(ជំងឺកូវីដ 19)។ អាយុ ស្ថានភាព និងសុខភាពនៃពលរដ្ឋខោនធី Alameda មួយផ្នែកធំ (“ខោនធី”)

គឺជាកត្តាហានិភ័យបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរ រួមទាំងការស្លាប់ផងដែរ ដែលបណ្តាលមកពីជំងឺ

កូវីដ 19។ អ្វីដែលធ្វើបញ្ហាកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ គឺបុគ្គលមួយចំនួនដែលបានឆ្លងវីរុសបណ្តាលឱ្យមានជំងឺកូវីដ 19

ពុំមានរោគសញ្ញាឡើយ នៅពេលដែលពួកគេកាត់បានឆ្លងវីរុសនេះ ដែលមានន័យថា ពួកគេកាត់មិនបានដឹងថា

ខ្លួនឯងមានផ្ទុកវីរុសឡើយ ហើយបានចម្លងវីរុសនេះទៅអ្នកដទៃ។ បុគ្គលទាំងអស់ដែលឆ្លងវីរុស

ទោះបីមានរោគសញ្ញាកម្រិតណាក៏ដោយ (គ្មានរោគសញ្ញា រោគសញ្ញាស្រាល ឬធ្ងន់ធ្ងរ)

អាចធ្វើឱ្យសាធារណជនងាយរងគ្រោះផ្សេងទៀតប្រឈមនឹងហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរ។ បច្ចុប្បន្ន

ពុំទាន់មានថ្នាំបង្ការលក់នៅលើទីផ្សារសម្រាប់ការពារជំងឺកូវីដ 19 នៅឡើយទេ

ហើយក៏ពុំមានការព្យាបាលច្បាស់លាស់ដែរ។

ដើម្បីជួយកាត់បន្ថយការរីករាលដាលជំងឺកូវីដ 19 ការពារពលរដ្ឋងាយរងគ្រោះ និងទប់ស្កាត់កុំឱ្យប្រព័ន្ធ

ថែទាំសុខភាពខោនធី Alameda ជួបប្រទះស្ថានភាពដែលមានអ្នកជំងឺច្រើនហួសប្រមាណ



មន្ត្រីសុខាភិបាលសាធារណៈខោនធី Alameda (“មន្ត្រីសុខាភិបាល”) ចាំបាច់ត្រូវកំណត់ឱ្យធ្វើចត្តាឡីស័កចំពោះបុគ្គលដែលបានប៉ះពាល់ជាមួយអ្នកដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យមានជំងឺកូវីដ 19។ ការធ្វើចត្តាឡីស័កជួយរក្សាគម្លាតបុគ្គលដែលប៉ះពាល់ជាមួយជំងឺកូវីដ 19 ពីអ្នកដទៃរហូតទាល់តែមានការកំណត់ថា គាត់ពុំមានហានិភ័យក្នុងការចម្លងជំងឺ។ បុគ្គលិកនៅក្នុងវិស័យសុវត្ថិភាពសាធារណៈដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងបទបញ្ជានេះ អាចត្រូវបានទៅធ្វើការវិញនៅក្នុងរយៈពេលចត្តាឡីស័កប្រសិនបើពួកគាត់គ្មានរោគសញ្ញា និងមានការខ្វះខាតបុគ្គលិកដែលមិនអាចកាត់បន្ថយបានបើមិនដូច្នោះទេ ករណីនោះនឹងបង្កការគំរាមកំហែងក្លាមៗចំពោះសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។ និយោជិតនិងបុគ្គលិកនៅក្នុងស្ថានភាពទាំងនេះត្រូវគោរពតាមវិធីបង្ការបន្ថែមដែលចេញដោយមជ្ឈមណ្ឌលសហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់គ្របគ្រង និងការពារជំងឺ (“CDC”)។

**យោងតាមសិទ្ធិអំណាចនៃច្បាប់ស្តីពីសុខភាព និងសុវត្ថិភាពកាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្នែក 101040, 101085, និង 120175, មន្ត្រីសុខាភិបាលខោនធី ALAMEDA សូមចេញបទបញ្ជា៖**

**សមាជិកគ្រួសារ ដៃគូទំនាក់ទំនងផ្លូវភេទ អ្នកថែទាំបុគ្គលដែលមានជំងឺកូវីដ 19 និងបុគ្គលដែលមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយជំងឺកូវីដ 19 ត្រូវធ្វើចត្តាឡីស័កខ្លួនឯង។ បុគ្គលទាំងនេះត្រូវបានកំណត់ឱ្យអនុវត្តតាមការណែនាំនៅក្នុងបទបញ្ជានេះ និងឯកសារគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីសុខភាពសាធារណៈដែលបានភ្ជាប់ជាឯកសារយោងនៅក្នុងបទបញ្ជានេះ។**

**ការរំលោភលើបទបញ្ជានេះគឺជាបទល្មើស ដែលត្រូវទទួលការពិន័យរហូតដល់ \$10,000 និង/ឬជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេលមួយឆ្នាំ (Health & Saf. Code §§ 120295 et seq.; Cal. Penal Code §§ 69 & 148)**

**លក្ខខណ្ឌធ្វើចត្តាឡីស័កសម្រាប់ការប៉ះពាល់ក្នុងគ្រួសារ ដៃគូទំនាក់ទំនងផ្លូវភេទ អ្នកថែទាំ និងបុគ្គលដែលមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយជំងឺកូវីដ 19**

ការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយបុគ្គលមានជំងឺកូវីដ 19 (“អ្នកផ្ទុកជំងឺ”) ត្រូវបានកំណត់ថាជាបុគ្គលដែល៖

- រស់នៅ ឬស្នាក់នៅនៅផ្ទះរបស់អ្នកផ្ទុកជំងឺ ឬ
- ជាដៃគូទំនាក់ទំនងផ្លូវភេទរបស់អ្នកផ្ទុកជំងឺ ឬ



- ផ្តល់ ឬបានផ្គត់ផ្គង់ការថែទាំដល់អ្នកផ្ទុកជំងឺ ដោយមិនបានពាក់ម៉ាស អាវក្របពិលើ និង គ្រែមែដៃ ឬ
- ស្ថិតនៅក្នុងចម្ងាយ 6 ហ្វីតពីអ្នកផ្ទុកជំងឺ ក្នុងរយៈពេលយូរ (> 15 នាទី)។

និង

- ការប៉ះពាល់នេះបានកើតឡើងនៅពេលដែលអ្នកផ្ទុកជំងឺត្រូវបានកំណត់ថាអាចចម្លងជំងឺ។ អ្នកផ្ទុកជំងឺអាចចម្លងជំងឺចាប់ពីរយៈពេល 48 ម៉ោង មុនពេលចាប់ផ្តើមចេញរោគសញ្ញា រហូតទាល់តែពួកគេត្រូវបានបញ្ជូនចេញពីការដាក់ឱ្យនៅដោយឡែក។

**បុគ្គលទាំងអស់ដែលត្រូវបានកំណត់ថា មានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយជំងឺកូវីដ 19 ត្រូវអនុវត្តវិធានការខាងក្រោមជាបន្ទាន់៖**

1. ស្នាក់នៅផ្ទះរបស់ខ្លួន ឬផ្ទះអ្នកដទៃរហូតដល់រយៈពេល 14 ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយដែលគាត់បានប៉ះពាល់ជាមួយបុគ្គលដែលបានឆ្លង ឬអាចនឹងឆ្លងជំងឺកូវីដ 19។ បុគ្គលត្រូវបានកំណត់ឱ្យធ្វើចត្តាឡីស័កខ្លួនឯងក្នុងដំណាក់កាលវិសេសក្នុងខ្លួនសរុបចំនួន 14 ថ្ងៃ ដោយសារពួកគេមានហានិភ័យខ្ពស់ក្នុងការវិវត្ត និងចម្លងជំងឺកូវីដ 19។ លទ្ធផលតេស្តគ្មានជំងឺកូវីដ 19 នៅក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃ នឹងមិនបន្ថយរយៈពេលចត្តាឡីស័កឡើយ ដោយសារបុគ្គលនេះអាចមានផ្ទុកជំងឺបន្ទាប់ពីការធ្វើតេស្ត។ អ្នកប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធអាចស្ថិតនៅក្នុងការធ្វើចត្តាឡីស័ករយៈពេលសរុប 14 ថ្ងៃគិតចាប់ពីពេលប៉ះពាល់លើកចុងក្រោយ។
2. បុគ្គលដែលធ្វើចត្តាឡីស័កមិនអាចចាកចេញពីកន្លែងចត្តាឡីស័ករបស់ខ្លួន ឬចូលទៅកាន់ទឹកកន្លែងសាធារណៈ ឬឯកជនឡើង លើកលែងតែទៅដើម្បីទទួលសេវាថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រចាំបាច់។
3. ត្រូវពិនិត្យមើលដោយយកចិត្តទុកដាក់ និងអនុវត្តឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួននូវរាល់លក្ខខណ្ឌដែលមាននៅក្នុង “សេចក្តីណែនាំស្តីពីការធ្វើចត្តាឡីស័កតាមផ្ទះ” តាមរយៈវេបសាយគ័ <https://covid19.acgov.org/isolation-quarantine>។
4. ប្រសិនបើបុគ្គលដែលធ្វើចត្តាឡីស័កមិនស្រួលខ្លួនដោយមានជំងឺគ្រុនក្តៅ ក្អក ឬដកដង្ហើមញាប់ (ទោះបីរោគសញ្ញាមានកម្រិតស្រាលក៏ដោយ) ពួកគេគួរដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដោយឡែកនៅផ្ទះ និងនៅឆ្ងាយពីអ្នកដទៃ និងអនុវត្តតាម “សេចក្តីណែនាំស្តីពីការដាក់ខ្លួននៅដាច់ដោយឡែកនៅផ្ទះ” ដែលបានបង្ហាញនៅលើវេបសាយគ័ <https://covid19.acgov.org/isolation-quarantine>។



ការធ្វើបែបនេះដោយសារតែពួកគាត់អាចនឹងមានផ្ទុកជំងឺកូវីដ 19 ហើយប្រសិនបើដូច្នោះ ពួកគាត់អាចចម្លងជំងឺនេះទៅបុគ្គលដទៃទៀតបាន។

**មានតែបុគ្គលដែលជាបុគ្គលិកសំខាន់នៅក្នុងវិស័យសុខភាពសាធារណៈ ដូចដែលបានកំណត់ ខាងក្រោម ដែលអាចត្រូវបានទាញទៅធ្វើការនៅក្នុងរយៈពេលចតុត្តាឡឺស័ក ហើយលុះត្រាប៉ុណ្ណោះតាម លក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖**

1. បុគ្គលិកគ្មានរោគសញ្ញាទោះបីមានការប៉ះពាល់។
2. បុគ្គលិកបម្រើការងារនៅក្នុងវិស័យសុខភាពសាធារណៈ ដែលសម្រាប់គោលបំណងនៃ បទបញ្ជានេះ មានន័យថា៖
  - a. ផ្នែកអនុវត្តច្បាប់ថ្នាក់សហព័ន្ធ រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន។
  - b. ផ្នែកសេវាអតិថិជន 911។
  - c. អ្នកឆ្លើយតបផ្នែកសម្ភារៈគ្រោះថ្នាក់ពីវិស័យសាធារណៈ និងឯកជន។

“វិស័យសុខភាពសាធារណៈ” មិនរាប់បញ្ចូលបុគ្គលិកថែទាំសុខភាព និងអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យ EMT ឡើយ។

3. និយោជកកំពុងប្រឈមនឹងកង្វះខាតបុគ្គលិកសំខាន់ៗដែលមិនអាចដោះស្រាយបាន ប្រសិនបើគ្មានវត្តមានរបស់និយោជិតធ្វើចតុត្តាឡឺស័ក មកធ្វើការ។ និង
4. កង្វះបុគ្គលិកសំខាន់ៗបង្កកំហុសកំហែងភ្លាមៗចំពោះសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។

បុគ្គលិកវិស័យសុវត្ថិភាពសាធារណៈដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យត្រឡប់មកធ្វើការនៅក្នុង រយៈពេលចតុត្តាឡឺស័ក ត្រូវធ្វើការវាយតម្លៃខ្លួនឯង ដែលរួមមាន សីតុណ្ហភាព និងពិនិត្យមើល រោគសញ្ញាមុនចេញពីផ្ទះទៅធ្វើការរហូតដល់បញ្ចប់រយៈពេលចតុត្តាឡឺស័ក។ និយោជកវិស័យ សាធារណៈត្រូវវាយតម្លៃនិយោជិតដែលធ្វើចតុត្តាឡឺស័ក ដែលរួមមានការវាស់សីតុណ្ហភាព និង ពិនិត្យរោគសញ្ញាមុនពេលអនុញ្ញាតឱ្យនិយោជិតចូលកន្លែងធ្វើការរហូតដល់បញ្ចប់រយៈពេល ចតុត្តាឡឺស័ក។ ទាំងនិយោជិត និងនិយោជកត្រូវតាមដានស្ថានភាពរបស់និយោជិតពេញមួយថ្ងៃ ដើម្បីស្វែងរករោគសញ្ញាផ្សេងៗ។ ប្រសិនបើនិយោជិតមានរោគសញ្ញានៅកន្លែងធ្វើការ និយោជិតនោះត្រូវត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញភ្លាមៗ និងអនុវត្តតាមបទបញ្ជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់មន្ត្រីសុខាភិបាលស្តីពីការដាក់ខ្លួននៅដាច់ដោយឡែក។



មន្ត្រីសុខាភិបាលអាចអនុវត្តវិធានការបន្ថែម ដែលអាចរួមមាន ការឃុំខ្លួនស៊ីវិល ឬការតម្រូវឱ្យ  
 បុគ្គលម្នាក់ស្នាក់នៅមូលដ្ឋានសុខាភិបាល ឬទីតាំងផ្សេងទៀត  
 ដើម្បីការសុខភាពរបស់សាធារណៈជន  
 ប្រសិនបើបុគ្គលណាម្នាក់ដែលស្ថិតក្រោមសេចក្តីបង្គាប់នេះរំលោភ ឬមិនអនុវត្តតាម  
 បទបញ្ជានេះ។ ការរំលោភលើបទបញ្ជានេះគឺជាបទល្មើសមជ្ឈិមដែលត្រូវទទួលទោសជាប់  
 ពន្ធនាគារ ពិន័យជាប្រាក់ ឬទាំងពីរ។

**សេចក្តីបង្គាប់នេះចេញដោយ:**

ថ្ងៃទី30 ខែតុលា ឆ្នាំ2020

---

វេជ្ជ. Nicholas J. Moss, MD, MPH  
 មន្ត្រីសុខាភិបាលបណ្តោះអាសន្ន ខោនធី Alameda

---

កាលបរិច្ឆេទ